

Гришко І. Г., здобувачка вищої освіти 2 курсу, група МР-191
Науковий керівник – Гаценко І. О., к.філол.н., доцент
Національний університет «Чернігівська політехніка» (м. Чернігів, Україна)

ІНТЕРНЕТ-СЛЕНГ

У сучасній українській літературній мові інтернет-сленг як тенденція набуває дедалі більшої ваги. Все більше дослідників приваблює словниковий запас різних соціальних груп. Мова молоді зазнає особливо швидких змін та доповнень, оскільки молоді люди запозичують занадто багато «модного словника», що робить мову інтернет-середовища більш заплутаною. Більшість запозичень відбувається у популярних соціальних мережах (Facebook, Instagram тощо), численних реаліті-шоу, ситкомів, медіа та комп'ютерних іграх, що ілюструє активну пропаганду американського способу життя та мислення.

Інтернет-сленг – це жаргон, який використовується під час спілкування через комп'ютерні мережі, у першу чергу, через найбільшу з них – Інтернет. На сьогодні точне визначення цього поняття сформулювати неможливо через те, що мережевий сленг постійно змінюється, як і його тенденції. Один з найпопулярніших прикладів мережевого жаргону – «ЛОЛ» (англ. LOL), що означає «смій, веселоці». Найчастіше ці слова або вирази використовуються для скорочення повних слів і пропозицій. Так, щоб позначити небажання читати довгий текст, можна використовувати аббревіатуру. Мережевий жаргон став популярний разом з розвитком соціальних мереж і ігрових платформ (деякі використовують сленг для задоволення, а деякі навіть в реальному житті). Згідно з дослідженнями, основною причиною використання мережевого сленгу є полегшення спілкування і набору букв. Це дозволяє економити час і збільшувати швидкість читання[1].

Таким чином, бажання бути «у тренді» стало запорукою поведінки і, зрештою, керує прагненням молоді вільно володіти інтернет-сленгом. Тому вивчення цього шару лексики сучасної української мови в наш час стає досить актуальним, оскільки так звана асиміляція англіцизмів в національній мові спричиняє певні труднощі під час перекладу та вживання, тому що такі слова ще не зафіксовані в словниках, що говорить про проблеми із систематизацією та кодифікацією лексем молодіжного сленгу у національній мові. Часто мова молоді не розуміється іншими частинами суспільства, що стимулює тенденцію активних досліджень та вивчень інтернет-сленгу як яскравого і самобутнього явища.

Лінгвісти з багатьох країн світу багато років активно вивчають соціальні діалекти, професійний жаргон та молодіжні сленги, адже ці соціальні групи швидко поповнюють словниковий запас новими лексемами одночасно з появою нових реалій чи тенденцій сучасного суспільства. Ці лексеми також мають такі характеристики: надмірна представленість, образність, вульгарність. Нові лексеми потребують детального вивчення, систематизації та кодифікації з наступним складанням сучасних словників молодіжного сленгу [2].

Існують різні думки щодо походження сленгу. Деякі мовознавці, у тому числі Ірина Щур, вважають, що комп'ютерна термінологія з'явилася одночасно з розповсюдженням мкомп'ютерів у США в середині 20 століття. Інші вважають, що комп'ютерна мова – це окрема мова, яка з'явилася лише в 1960-х. і пов'язують цей процес з так званою «епохою мікрокомп'ютерів». Після 1995 року операційна система Windows надійшла у продаж, і з'явилася чергова «манія» до нових слів та висловів. Це призвело до "масового напливу" користувачів, які виконували подвійні функції: по-перше, ввели нові поняття в комп'ютерну мову, а по-друге, сприяли популяризації мови комп'ютерних концепцій. Молодіжна комп'ютерна лексика містить багато англійських слів, які часто переробляються або

навмисно деформуються. Так, термін *шутер* (стрілянина) походить від англійського *shoot* – *стріляти*; *ахакнути* та іменник *хакер* – *відhack* – *розбивати*[2].

Існує очевидна потреба у розмежуванні понять "жаргон" та "сленг" – наголошує Л. Ставицька, зауважуючи, що жаргон «історично вказує на обмеженість групи його носіїв, а також на вузькість семантичного поля лексичних одиниць». Натомість «мовне середовище спілкування великої кількості людей, яке відрізняється від мовної норми, отримало найменування “сленг”» [3].

Часто дослідники соціальних діалектів поділяють сленг на два типи:

- загальний (просторічна лексика, яка не обмежена у своєму використанні рамками яких-небудь професійних або соціальних діалектів);
- спеціальний (сленги військових, студентів, музикантів, спортсменів тощо)[4].

Основними ознаками сленгу дослідники називають такі:

- швидкоплинність
- невизначеність
- неформальність
- підвладність мові
- нестабільність
- опозиція до офіційного стилю[4].

Отже, підсумовуючи вищесказане, можна зробити висновок, що інтернет-сленг є цікавим матеріалом для вивчення процесу словотворення, оскільки поєднує загальномовні тенденції з видатною особистісною творчістю у галузі усного та писемного жанрів, яка сформувалася та динамічно розвивається в Інтернеті. Через новизну цього явища та швидкість його виникнення сленгові термінологія дозволяє розглянути весь процес окремого слова від його появи до зникнення, щоб зрозуміти закономірності розвитку та функціональності нової української мовної підсистеми.

Список використаних джерел

1. Don't be 404, know the tech slang URL: <http://news.bbc.co.uk/2/hi/technology/7775013.stm>
2. «Особливості перекладу англійських лексем молодіжного сленгу українською мовою» URL: <https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwjT-cWQh7fvAhWqyYUKHdHjA5IQFjADegQIBhAD&url=https%3A%2F%2Flingua.lnu.edu.ua%2Fwp-content%2Fuploads%2F2020%2F04%2FKonkursnarobota-PEREKLAD-SLENHU.pdf&usq=AOvVaw3FNklda4pvyq0w-HvZa0-6>
3. Ставицька Л. Арго, жаргон, сленг: соціальна диференціація української мови. *Південний архів: філологічні науки*. Херсон: Видавництво Херсонського державного університету, 2003. Вип. 21. С. 93 – 98.
4. Грабовий П. Молодіжний сленг у системі соціолектів сучасної української мови URL: <http://litmisto.org.ua/?p=7963>.